

## Sommaire

### **Introduction . . . . .67**

Avant-propos. . . . .	67
Informations concernant ce mode d'emploi . . . . .	67
Droits d'auteur . . . . .	67
Avertissements. . . . .	68
Utilisation conforme . . . . .	69
Limitation de responsabilité . . . . .	69

### **Sécurité. . . . .70**

Consignes de sécurité de base . . . . .	70
Danger en raison du courant électrique . . . . .	71
Manipulation des piles . . . . .	71

### **Structure et fonctionnement.72**

Cadre photo numérique (vue arrière) . . . . .	72
Télécommande . . . . .	73

### **Mise en service. . . . .74**

Consignes de sécurité . . . . .	74
Contenu de la livraison et inspection du transport. . . . .	74
Élimination de l'emballage . . . . .	75
Conditions sur le lieu d'installation . . . . .	75
Branchement électrique . . . . .	76
Mise en place et raccordement. . . . .	76
Télécommande . . . . .	77

### **Commande et fonctionnement.78**

Gestion du menu . . . . .	78
Changement de la langue d'utilisation . . . . .	78
Première installation. . . . .	79
Paramètres du système . . . . .	79
TV numérique. . . . .	81
Cadre photo numérique « DPF » . . . . .	84
Accessoires (fonctions supplémentaires) . . . . .	90

### **Nettoyage et entretien . . . .91**

Consignes de sécurité . . . . .	91
Nettoyage. . . . .	91

### **Élimination des pannes . . . .92**

Consignes de sécurité . . . . .	92
Causes et élimination des pannes . . . . .	92

### **Entreposage . . . . .93**

### **Recyclage . . . . .94**

Recyclage de l'appareil . . . . .	94
Recyclage des piles . . . . .	94

### **Annexe . . . . .95**

Caractéristiques techniques. . . . .	95
Structure du menu de l'appareil « DPF ». . . . .	96

# Introduction

## Avant-propos

Chère cliente, cher client,

En choisissant ce cadre photo numérique, vous avez opté pour un produit **Hama** de qualité, qui, aussi bien du point de vue de la technique que de la fonctionnalité, correspond au standard de développement le plus moderne.

Veuillez lire attentivement les informations contenues dans le présent mode d'emploi afin de vous familiariser rapidement avec votre appareil et pouvoir utiliser l'ensemble de ses fonctions.

Nous vous souhaitons entière satisfaction avec ce produit.

F

## Informations concernant ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est livré avec le cadre photo numérique DVB-T (ci-dessous « appareil ») et contient des remarques importantes concernant l'utilisation conforme, la sécurité, le raccordement et l'utilisation de l'appareil.

Le mode d'emploi doit toujours être disponible à proximité de l'appareil. Il doit être lu et appliqué par toutes les personnes qui utilisent cet appareil ou éliminent des dysfonctionnements au niveau de l'appareil.

Conservez ce mode d'emploi et transmettez-le avec l'appareil le cas échéant.

## Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par la législation en matière de droits d'auteur.

La reproduction ou la réimpression, même partielle, de même que la diffusion des illustrations, même modifiées, sont autorisées uniquement avec l'accord écrit du fabricant.

## Avertissements

Le présent mode d'emploi contient les avertissements suivants :

### DANGER

**Un avertissement de ce type signale une situation dangereuse.**

Risque de mort ou de blessures graves si la situation dangereuse n'est pas évitée.

- ▶ Respectez les consignes indiquées par cet avertissement pour éviter tout risque de mort ou de blessures graves.

### AVERTISSEMENT

**Un avertissement de ce type signale un danger potentiel.**

Risque de blessures et/ou de dommages matériels si la situation dangereuse n'est pas évitée.

- ▶ Respectez les consignes indiquées par cet avertissement pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel.

### ATTENTION

**Un avertissement de ce type signale un dommage matériel potentiel.**

Risque de dommage matériel si la situation n'est pas évitée.

- ▶ Respectez les consignes indiquées par cet avertissement pour éviter tout dommage matériel.

### REMARQUE

- ▶ Une remarque contient des informations supplémentaires qui facilitent la manipulation de l'appareil.

## Utilisation conforme

Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur pour présenter des photos, lire des vidéos, des fichiers musicaux ou visionner des émissions de télévision.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

### AVERTISSEMENT

#### **Danger en cas d'utilisation non conforme !**

L'appareil est susceptible de provoquer des situations dangereuses en cas d'utilisation non conforme et/ou divergente.

- ▶ Utilisez uniquement l'appareil conformément à sa destination.
- ▶ Respectez les marches à suivre indiquées dans ce mode d'emploi.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'exploitant est seul responsable des risques.

## Limitation de responsabilité

Toutes les informations techniques, données et remarques concernant l'utilisation de l'appareil contenues dans ce mode d'emploi correspondent à l'état actuel au moment de l'impression et prennent en compte les expériences et connaissances dont nous disposons à ce moment.

Aucune exigence ne peut être revendiquée sur la base des indications, illustrations ou descriptions de ce mode d'emploi.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect du mode d'emploi, à l'utilisation non conforme, aux réparations inadéquates, aux modifications effectuées sans autorisation ou à l'utilisation de pièces de rechange non admises.

## Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes relatives à l'utilisation de l'appareil.

Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. L'utilisation non conforme peut cependant entraîner des dommages matériels et corporels.

F

### Consignes de sécurité de base

Tenez compte des consignes de sécurité suivantes afin de garantir un fonctionnement de l'appareil en toute sécurité :

- Contrôlez que l'appareil ne présente aucune détérioration avant la première utilisation. N'utilisez en aucun cas un appareil endommagé.
- Faites effectuer les réparations uniquement par du personnel qualifié. Des réparations non conformes vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Faites remplacer les composants défectueux exclusivement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces garantissent le respect des exigences de sécurité.
- Débranchez l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique en cas de dysfonctionnement, pendant un orage et avant un nettoyage de l'appareil.
- Protégez l'appareil de l'humidité et de l'infiltration de liquides ou d'objets. Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur en cas de contact avec un liquide.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.

## Danger en raison du courant électrique

### DANGER

#### **Danger de mort en raison du courant électrique !**

#### **Danger de mort en cas de contact avec des câbles ou composants sous tension !**

Veillez respecter les consignes de sécurité suivantes pour éviter toute mise en danger due au courant électrique :

- ▶ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur contenu dans la livraison afin de ne pas endommager l'appareil.
- ▶ Ne mettez pas l'appareil en service en cas d'endommagement de l'adaptateur secteur, du cordon de connexion ou de la fiche.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil ou de l'adaptateur secteur. Risque d'électrocution en cas de contact avec des raccords conducteurs de tension et de modification de la structure électrique et mécanique.

F

## Manipulation des piles

### AVERTISSEMENT

#### **Danger en cas d'utilisation non conforme !**

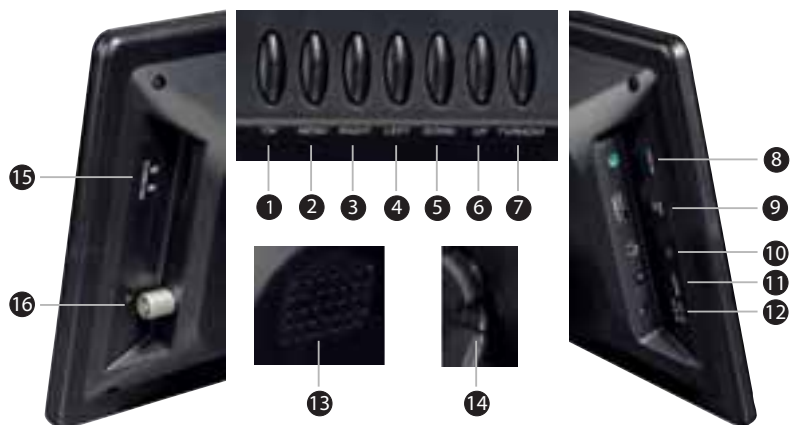
Tenez compte des consignes de sécurité suivantes afin de garantir une manipulation des piles en toute sécurité :

- ▶ Ne jetez pas les piles dans un feu.
- ▶ Ne court-circuitiez pas les piles.
- ▶ Ne tentez pas de recharger les piles.
- ▶ Contrôlez régulièrement les piles. L'écoulement de l'acide des piles est susceptible d'endommager durablement l'appareil. Soyez particulièrement prudent(e) lors de la manipulation de piles endommagées ou qui ont coulé. Risque de brûlures par acide ! Portez des gants de protection.
- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion.
- ▶ Retirez la pile de la télécommande si celle-ci n'est pas utilisée pendant un certain temps.

## Structure et fonctionnement

### Cadre photo numérique (vue avant)

F



- ① OK
- ② Menu
- ③ Droite
- ④ Gauche
- ⑤ Vers le bas
- ⑥ Vers le haut
- ⑦ TV/radio
- ⑧ Sortie audio/vidéo
- ⑨ Connexion USB
- ⑩ Sortie casque
- ⑪ Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
- ⑫ Prise de raccordement pour adaptateur secteur
- ⑬ Haut-parleur
- ⑭ Ouverture du pied
- ⑮ Prise de raccordement pour antenne DVB-T
- ⑯ Connexion pour cartes SD/MMC ou clé mémoire

## Télécommande



MUTE	Son MARCHÉ/ARRÊT (sourdine)
TV/RADIO	Commutation entre TV/radio
DPF	Consultation du menu DPF
INFO	Af chage des informations émetteur
1-9, 0	Touches chiffrées pour la sélection du canal
◀◀	Retour rapide
▶▶	Avance rapide
RECALL	Retour à l'émetteur précédent
FAV	Fonction des favoris MARCHÉ/ARRÊT
◀◀	Titre précédent
▶▶	Titre suivant
SETUP	Menu de con guration
▶	Lecture démarrage/interruption
■	Stop
▲	Touche de direction/inverser la photo à l'horizontale/émetteur suivant
▼	Touche de direction/inverser la photo à la verticale/émetteur précédent
OK	Con rmation
◀	Touche de direction /rotation de la photo
▶	Touche de direction /rotation de la photo
REPEAT	Répéter
EXIT	Quitter le menu
MENU	Retour au menu principal
LIST	Liste des programmes
TTX	Vidéotexte (télétexte)
EPG	EPG (Guide électronique des programmes)
VOL +	Augmentation du volume
VOL -	Diminution du volume
AUDIO	Mode audio
SUBTITLE	Sous-titres MARCHÉ/ARRÊT (si disponibles)



## Mise en service

### Consignes de sécurité

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Risque de dommages corporels et matériels lors de la mise en service de l'appareil !**

Veillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes pour éviter les dangers.

- ▶ Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés pour jouer. Risque d'étouffement.
- ▶ Veuillez respecter les consignes concernant l'emplacement destiné à l'appareil ainsi que le branchement électrique de l'appareil afin d'écartier tout risque de dommage corporel et matériel.

### Contenu de la livraison et inspection du transport

L'appareil, dans la version standard, est livré avec les composants suivants :

- Cadre photo numérique
- Adaptateur secteur
- Antenne DVB-T
- Télécommande
- 1 pile CR2025, 3 V CC
- Câble audio/vidéo
- Mode d'emploi

#### **REMARQUE**

- ▶ Vérifiez que la livraison est complète et que les éléments ne présentent pas de dommages visibles. Les livraisons incomplètes ou endommagées doivent être immédiatement signalées au livreur/fournisseur.

## Déballage

Procédez comme suit lors du déballage :

- ◆ Sortez l'appareil du carton et retirez l'emballage.
- ◆ Retirez l'emballage des accessoires.
- ◆ Retirez le film de protection de l'écran LCD.

## Elimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil des dommages de transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères environnementaux et d'élimination et sont donc recyclables.



Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux permet d'économiser des matières premières et de réduire les déchets. Recyclez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux prescriptions locales en vigueur.

### REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant toute la durée de la garantie afin de pouvoir emballer correctement l'appareil en cas de recours à la garantie.

## Conditions sur le lieu d'installation

Le lieu d'installation de l'appareil doit remplir les conditions suivantes afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité et sans défaut de l'appareil :

- Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement excessivement chaud ou humide.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil. Pendant son fonctionnement, ne placez pas l'appareil sur une surface molle, un tapis ou d'autres matériaux susceptibles d'empêcher la circulation de l'air.
- La prise de courant doit être facilement accessible, de telle sorte que vous puissiez facilement débrancher le cordon secteur en cas d'urgence.

## Branchement électrique

Respectez les conditions suivantes lors du branchement électrique de l'appareil afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité et sans défaut de l'appareil :

- Avant le branchement, comparez les caractéristiques de votre réseau électrique à celles de la plaque signalétique de l'adaptateur secteur (tension et fréquence). Assurez-vous que ces caractéristiques correspondent parfaitement afin d'éviter toute détérioration de l'appareil.
- Protégez le cordon contre les surfaces chaudes et les bords vifs.
- Veillez à ce que le cordon ne soit pas exagérément tendu ni plié.

## Mise en place et raccordement

Vous pouvez placer l'appareil sur une surface plane ou l'accrocher à la paroi pour une utilisation permanente.

Dans le cas d'une installation sur une surface plane, installez le pied fourni dans l'encoche à l'arrière de l'appareil.

- ◆ Vissez le pied dans l'ouverture 14 de l'appareil prévue à cet effet.
- ◆ Ne placez pas l'appareil à la verticale ou en biais. Faites pivoter le pied dans la bonne position.

### ATTENTION

**Risques de détérioration de l'appareil en cas de basculement ou de chute.**

► Assurez-vous que l'appareil ne peut pas basculer.

- ◆ Branchez le cordon de connexion à la prise de raccordement 12 de l'appareil et insérez l'adaptateur secteur dans une prise de courant.

### REMARQUE

► Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.

- ◆ Insérez un support d'enregistrement approprié dans l'appareil. L'appareil est capable de lire les supports d'enregistrement suivants :
  - Cartes SD .
  - Cartes MMC
  - Clés mémoire
  - Supports d'enregistrement USB
- ◆ Connectez l'antenne DVB-T à la prise 15 de l'appareil afin de pouvoir l'utiliser comme téléviseur numérique.
- ◆ Mettez l'appareil sous tension en plaçant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 11 sur ON (MARCHE).

## Télécommande

### Insertion de la pile

Déballez la pile fournie.

Procédez comme suit afin d'insérer la pile ou en cas de remplacement de la pile :

- ◆ Ouvrez le compartiment de la pile de la télécommande en appuyant sur le verrouillage latéral et en extrayant le compartiment.
- ◆ Retirez la pile usée et insérez une nouvelle pile de type CR2025 (pile bouton) dans le compartiment. Insérez la pile dans le compartiment en respectant la polarité.
- ◆ Réinsérez le compartiment dans la télécommande.

# Commande et fonctionnement

## Gestion du menu

L'appareil est équipé d'une gestion de menu conviviale. La gestion du menu apparaît à l'écran.

Vous pouvez ouvrir le menu principal à l'aide de la touche « MENU ». Dans le menu, utilisez les touches « ▲▼ » afin de sélectionner une fonction.

Un sous-menu apparaît automatiquement dès que vous confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ». La touche « ► » vous permet de sauter dans le sous-menu. Dans le sous-menu, utilisez également les touches « ▲ » ou « ▼ » afin de sélectionner une ligne. La ligne apparaît alors en couleur.

Confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ». Un autre menu, dans lequel vous pouvez utiliser les touches « ◀▶▼▲ » afin de sélectionner des paramètres, apparaît dans la plupart des cas.

Utilisez la touche « Exit » afin de quitter le niveau du menu.

Vous trouverez également la structure du menu dans l'annexe.

Vous pouvez commander l'appareil à l'aide des touches situées sur sa face arrière ou à l'aide de la télécommande fournie.

## Changement de la langue d'utilisation

La langue par défaut est l'anglais. Procédez comme suit afin de changer ce paramètre :

- ◆ Appuyez sur la touche « SETUP » de la télécommande
- ◆ Sélectionnez l'option « System Setting », puis confirmez cette sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Language Setup » - « OSD », votre langue d'utilisation, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Vous pouvez quitter le menu en cliquant sur la touche « Exit » de la télécommande.

## Première installation

Un assistant de configuration apparaît lors de la première installation de l'appareil.

- ◆ Démarrez l'assistant de configuration en sélectionnant « YES » et en confirmant votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Country », puis le pays dans lequel vous envisagez utiliser l'appareil. Confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Language », puis la langue souhaitée. Confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Time Zone », puis votre fuseau horaire. Confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Next » afin de continuer la configuration.
- ◆ Sélectionnez « Yes » afin de lancer une recherche automatique des stations afin de pouvoir recevoir les programmes DVB-T.

## Paramètres du système

Sélectionnez « Setup » dans le menu principal, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de consulter le menu de configuration. Sélectionnez « Paramètres du système », puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de consulter le menu de configuration du système. Les options de menu suivantes sont disponibles :

- Paramétrage de la langue :

OSD	Sélectionnez la langue d'utilisation souhaitée (OSD - On Screen Display).
Encodage	Sélectionnez « Europe de l'Ouest » ou « Europe Centrale ».

■ Paramètres de l'écran :

Norme TV	Sélectionnez PAL ou NTSC. Le standard est automatiquement adapté dans le paramétrage AUTO.
Sortie AV	Sélectionnez af chage sur l'appareil (Format) ou sur un téléviseur (TV).
Type d'af chage	Sélection de la taille de l'image : 4:3 PS 4:3 LB 16:9
Luminosité	Sélectionnez normal, clair ou doux (sombre)
Contraste	Sélectionnez le contraste désiré.
Luminosité TFT	Sélectionnez la luminosité désirée.
Contraste TFT	Sélectionnez le contraste désiré.
Saturation TFT	Sélectionnez la saturation désirée.

■ Instructions :

Changer le PIN (code personnel)	Changement du PIN (code personnel)
Instructions	Sélectionnez « Lire » a n de rétablir les réglages par défaut.

- Fin : sélectionnez cette option de menu ou appuyez sur la touche « Exit » a n de quitter le menu de con guration.

## TV numérique

Sélectionnez « TV numérique » dans le menu principal, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de démarrer le mode de fonctionnement DVB-T.

## Configuration

Appuyez sur la touche « SETUP » de la télécommande, puis sélectionnez le menu DVB afin de consulter le menu de configuration pour la TV numérique.

Les options de menu suivantes sont disponibles :

### Liste des programmes

- Programmes TV / programmes musicaux : les stations TV et les stations de musique détectées lors de la recherche de programmes sont sauvegardés dans une liste de programmes. Vous pouvez adopter les réglages suivants :

Favor	Sélectionnez une station et enregistrez-la comme station favorite à l'aide de la touche « OK ».
Move	Sélectionnez une station, appuyez sur la touche « OK » afin de la déplacer vers la position souhaitée à l'aide des touches « ▲▼ ». Appuyez sur la touche « OK » afin de confirmer cette position.
Del	Sélectionnez une station que vous désirez supprimer et appuyez sur la touche « OK » afin de la supprimer de la liste.



- Sort: vous pouvez trier les programmes de la liste en fonction de leurs noms, du Service ID ou du n° de canal.

### Recherche des programmes

- Recherche auto : démarrage de la recherche automatique des stations de TV et de radio.
- Recherche manuelle : démarrage de la recherche manuelle d'un certain canal.

### Protection enfants

- Verrouillage d'un canal : activation ou désactivation de la fonction de verrouillage de la station actuellement sélectionnée.

#### REMARQUE

- ▶ Vous devez saisir votre PIN (code personnel) a n de désactiver cette fonction. Le PIN par défaut est « 8888 ».
- ▶ Vous pouvez modifier le PIN dans le menu DVB sous « Paramètres du système », « Instructions » ou « Modification du PIN ».

- Paramétrage de la protection enfants : après avoir saisi votre PIN (code personnel), sélectionnez les programmes que vous désirez verrouiller, puis cochez-les à l'aide de la touche « OK » . Vous pouvez enregistrer vos modifications et quitter le menu en appuyant sur la touche « Exit ».

### Paramètres du système

- Pays : sélectionnez votre pays pour la recherche des programmes.
- Langue : sélectionnez votre langue pour le 1e/2e canal son et les sous-titres.
- Utilisation de GMT : activation ou désactivation de la synchronisation automatique de l'heure.
- Fuseau horaire : sélectionnez le fuseau horaire dans lequel vous désirez utiliser l'appareil. Pour l'Allemagne : GMT+01:00 (heure en vigueur en Allemagne/« heure d'hiver ») ou GMT+02:00 (heure d'été).
- Planification horaire du système : vous pouvez ici créer et éditer un planning horaire. L'appareil se met automatiquement sous tension et passe un programme prédéfini à l'heure sélectionnée. 10 sélections (tasks) sont disponibles. Les saisies suivantes sont nécessaires pour une tâche (task) :

Mode	Activation / désactivation de la tâche
Fréquence	Intervalle-temps de la tâche (une fois/quotidiennement/hebdomadairement)
Type de canal	Programme TV ou programme radio
N° du canal	Numéro du programme
Réglage de l'heure	Date de démarrage/heure de démarrage/heure d'arrêt

- Fin : sélectionnez cette option de menu ou appuyez sur la touche « Exit » afin de quitter le menu de configuration.

## Commande

Vous pouvez piloter les fonctions suivantes à l'aide de la télécommande :

Touche	Fonction
MUTE	Mise en sourdine du son
TV/RADIO	Commutation entre réception TV et réception radio
INFO	Informations concernant la station écoutée
1-9	Sélection de la station
RECALL	Retour vers la dernière station
FAV	Consultation de la liste des favoris
SETUP	Consultation du menu de configuration
▲/▼	Passer d'une station à l'autre vers l'avant / vers l'arrière
OK	Consultation de la liste des stations
MENU	Consultation du menu principal
VOL+/VOL-	Modification du volume
LIST	Consultation de la liste des programmes
TTX	Consultation du vidéotexte
EPG	Consultation du guide électronique des programmes
AUDIO	Réglages audio
SUBTITLE	Affichage des sous-titres (si disponibles)

## DPF (cadre photo numérique)

### Con guration

Sélectionnez « Setup » dans le menu principal, puis con rmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » a n de consulter le menu de con guration. Sélectionnez « DPF Setup », puis con rmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » a n de consulter le menu de con guration du cadre photo numérique. Les options de menu suivantes sont disponibles :

#### Paramètres des photos

Intervalle	Sélectionnez l'intervalle-temps de changement d'une photo à l'autre. Vous devrez changer les photos manuellement dans le cas où cette option est désactivée (ARRÊT).
Transition	Sélectionnez l'effet de transition lors du changement des photos.
Type de présentation	Sélectionnez le mode d'af chage des photos. Adapter à l'écran – format d'origine Image entière – adaptation à l'écran en fonction du rapport de pages.
Parcourir	Sélectionnez une forme de présentation : vignette – af che l'aperçu vignettes gestionnaire de chiers - af che la structure des chiers

#### Lecture automatique

Vous pouvez ici activer (marche) ou désactiver (arrêt) la lecture automatique pour les fonctions photos, musique et lm.

#### Fin

Sélectionnez cette option de menu ou appuyez sur la touche « Exit » a n de quitter le menu de con guration.

## Menu DPF

Sélectionnez « DPF » dans le menu principal, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de consulter le menu DPF.

### REMARQUE

- ▶ L'appareil vérifie automatiquement si un support d'enregistrement est prêt à l'utilisation.
- ▶ Les supports de types différents ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- ▶ L'appareil affiche les photos ou lit automatiquement de la musique ou des vidéos dans le cas où l'option « Lecture automatique » est activée (marche).

Les options suivantes sont disponibles :

### Photo

Sélectionnez cette option afin d'afficher des photos.

Vous pouvez piloter les fonctions suivantes à l'aide de la télécommande :

Touche	Fonction
TV/radio	commutation vers la réception TV et la réception radio
INFO	appuyez 2 fois sur la touche - affichage des informations de la photo appuyez 3 fois sur la touche – masquer la fenêtre d'informations
◀◀ / ▶▶	image précédente/suivante
SETUP	consultation du menu de configuration
▶	démarrage/interruption du diaporama
STOP	ouvre l'aperçu
REPEAT	sélection de la fonction de répétition : titre, dossier, tout ou arrêt
▲	inverser l'image à l'horizontale
▼	inverser l'image à la verticale
◀	rotation de 90° vers la gauche
▶	rotation de 90° vers la droite
EXIT	appuyez 1 fois sur la touche – retour au menu DPF appuyez 2 fois sur la touche – retour au menu principal
MENU	retour au menu principal

## Aperçu des images

### REMARQUE

- ▶ Le mode vignettes est uniquement disponible dans le cas où l'option « Parcourir » est sélectionnée sur « Vignette » dans les « Paramètres photos ».

Dans ce mode, vous pouvez faire pivoter les photos pour le diaporama ou effectuer une sélection rapide.

- ◆ Sélectionnez « Rotation » et confirmez avec la touche « OK » afin de sélectionner le mode de rotation.
- ◆ Sélectionnez l'image que vous désirez pivoter, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK ».
- ◆ Sélectionnez « Reset » afin d'annuler la rotation ou « retour » afin de retourner au mode vignettes.

Les touches « ◀◀ / ▶▶ » vous permettent de consulter les différents pages de l'aperçu des images. Sélectionnez « Diaporama » afin de démarrer le diaporama.

### REMARQUE

- ▶ Les images que vous avez pivotées retourneront à leur état d'origine lorsque vous quittez l'aperçu images à l'aide de la touche « EXIT ».

## Musique

Sélectionnez cette fonction afin d'écouter de la musique. Les fichiers MP3 disponibles sont affichés dans une structure de dossier. Sélectionnez un titre et confirmez votre sélection avec la touche « OK » afin de lire le titre.

Vous pouvez piloter les fonctions suivantes à l'aide de la télécommande :

Touche	Fonction
TV/radio	commutation vers la réception TV et la réception radio
◀◀ / ▶▶	retour rapide/avance rapide
◀◀ / ▶▶	titre précédent/titre suivant
SETUP	consultation du menu de configuration
▲▶▼◀	touches de direction
▶	Lecture démarrage/interruption
STOP	interrompt le titre
OK	sélection du dossier/ fichier
REPEAT	sélection de la fonction de répétition : titre, dossier, tout ou arrêt
EXIT	appuyez une fois sur la touche – retour au menu DPF appuyez deux fois sur la touche – retour au menu principal
MENU	retour au menu principal
VOL+	augmentation du volume
VOL-	diminution du volume

### Photo + musique

Sélectionnez cette fonction afin de passer une musique d'arrière-fond pendant un diaporama.

#### REMARQUE

- ▶ Cette fonction est disponible uniquement lorsque des photos et des fichiers MP3 sont enregistrés sur le support.

## Film

Sélectionnez cette fonction afin de visionner des vidéos. Les vidéos disponibles sont affichées dans une structure de dossier. Sélectionnez une vidéo et confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de démarrer la vidéo.

Vous pouvez piloter les fonctions suivantes à l'aide de la télécommande :

Touche	Fonction
TV/radio	commutation vers la réception TV et la réception radio
INFO	appuyez 3 fois sur la touche - affichage des informations du fichier appuyez 3 fois sur la touche – masquer la fenêtre d'informations
◀◀ / ▶▶	retour rapide/avance rapide
◀◀ / ▶▶	vidéo précédente/vidéo suivante
SETUP	consultation du menu de configuration
▶	Lecture démarrage/interruption
STOP	interrompt la vidéo et ouvre la structure de dossier
OK	sélection du dossier/ fichier
REPEAT	sélection de la fonction de répétition : titre, dossier, tout ou arrêt
EXIT	appuyez 1 fois sur la touche – retour au menu DPF appuyez 2 fois sur la touche – retour au menu principal
MENU	retour au menu principal
VOL+	augmentation du volume
VOL-	diminution du volume

## Edition

Sélectionnez cette fonction afin de copier des images dans un dossier de favoris du disque interne à partir d'un support d'enregistrement et afin de paramétrer l'écran de veille. Les options de menu suivantes sont disponibles :

- Copie :
  - ◆ Sélectionnez les photos que vous désirez copier et marquez-les à l'aide de la touche « OK ».
  - ◆ Sélectionnez « Sauvegarde » afin d'enregistrer les photos marquées sur le disque interne ou « Terminer » afin de retourner au menu DPF sans sauvegarder les images.
- Effacer :
  - ◆ Sélectionnez « Effacer » afin de consulter le « Mode d'effacement ».
  - ◆ Sélectionnez une photo que vous désirez effacer et supprimez-la du disque interne à l'aide de la touche « OK » ou sélectionnez « Effacer tout ».
  - ◆ Sélectionnez « Retour » afin de retourner au mode d'édition.
  - ◆ Sélectionnez « Tri » afin de modifier le classement des photos.
  - ◆ Sélectionnez la photo dont vous désirez modifier la position, puis marquez-la à l'aide de la touche « OK ».
  - ◆ Déplacez la photo vers la position souhaitée à l'aide des touches de direction, puis confirmez cette position à l'aide de la touche « OK ».
  - ◆ Sélectionnez « Retour » afin de retourner au mode d'édition ou « Diaporama » afin de démarrer le diaporama.
- Terminer : sélectionnez cette option de menu ou appuyez sur la touche « EXIT » afin de retourner au menu DPF

## Favoris

Sélectionnez cette fonction afin de démarrer un diaporama des photos enregistrées sur le disque interne.



## Accessoires (fonctions supplémentaires)

Sélectionnez « Accessoires » dans le menu principal, puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche « OK » afin de consulter le menu des accessoires.

Les fonctions supplémentaires suivantes sont disponibles :

F

### Calendrier

#### Paramètres

Vous pouvez ici régler la date actuelle. Sélectionnez l'année, le mois et le jour et modifiez leurs chiffres à l'aide des touches « ▲▼ », puis appuyez sur « OK » afin de sauvegarder vos réglages ou « Annuler » afin d'interrompre la procédure.

#### Affichage

Sélectionnez « Affichage » afin d'afficher le calendrier ou l'horloge. Appuyez sur la touche « EXIT » afin de retourner au mode « Affichage ».

#### Interrompre

Sélectionnez cette option de menu afin de retourner au menu des accessoires.

### Horloge

#### Paramètres

Vous pouvez ici régler l'heure. Sélectionnez l'heure, les minutes et les secondes et modifiez leurs chiffres à l'aide des touches « ▲▼ », puis appuyez sur « OK » afin de sauvegarder vos réglages ou « Annuler » afin d'interrompre la procédure.

#### Affichage

Sélectionnez « Affichage » afin d'afficher l'horloge. Appuyez sur la touche « EXIT » afin de retourner au mode « Affichage ».

#### Interrompre

Sélectionnez cette option de menu afin de retourner au menu des accessoires.

### Alarme

#### Activation

Vous pouvez ici activer (« marche ») ou désactiver (« arrêt ») la fonction alarme.

### Paramètres

Vous pouvez ici régler l'heure de l'alarme. Sélectionnez les heures et les minutes et modifiez leurs chiffres à l'aide des touches « ▲ ▼ », puis appuyez sur « OK » afin de sauvegarder vos réglages ou « Annuler » afin d'interrompre la procédure.

### Fin

Sélectionnez cette option de menu afin de retourner au menu des accessoires.

## Nettoyage et entretien

Vous trouverez, dans ce chapitre, des remarques importantes concernant le nettoyage de votre appareil et les soins à lui apporter.

### Consignes de sécurité

#### ATTENTION

#### Détérioration de l'appareil en cas d'humidité.

- ▶ Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil pendant le nettoyage ; de l'humidité est susceptible de provoquer des détériorations irréparables de l'unité.

### Nettoyage

L'écran de l'appareil est protégé par une vitre.

- Nettoyez l'écran uniquement avec un chiffon doux et sec.
- N'exercez aucune pression sur l'écran pendant le nettoyage.
- Lors du nettoyage, n'utilisez aucun solvant ou nettoyant contenant de l'alcool afin d'éviter toute détérioration de la surface.

#### REMARQUE

- ▶ Nous vous recommandons d'utiliser un chiffon de nettoyage micro-fibres. Des chiffons parfaitement adaptés aux écrans sont disponibles individuellement ou en kit avec un gel de nettoyage chez Hama (réf. : 51076/51077).
- Nettoyez le reste de l'appareil avec un chiffon sec. En cas de saleté tenace, humidifiez légèrement le chiffon.

## Elimination des pannes

Vous trouverez, dans ce chapitre, des remarques importantes concernant la localisation et l'élimination des dysfonctionnements. Veuillez respecter ces remarques afin d'écarter tout danger et éviter toute détérioration.

F

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Veillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes afin d'écarter tout danger et éviter tout dommage matériel :

- Faites réaliser les réparations sur les appareils électriques exclusivement par des spécialistes formés par le fabricant. Des réparations effectuées de manière non conforme sont susceptibles d'être à l'origine de dangers considérables pour l'utilisateur et de dommages sur l'appareil.

### Causes et élimination des pannes

Le tableau suivant vous aide à localiser et à éliminer les petits dysfonctionnements :

	Problème	Cause possible	Elimination
Remarque générale	Aucun affichage à l'écran	L'appareil est hors tension	Mettez l'appareil sous tension
		L'adaptateur réseau n'est pas correctement raccordé	Assurez-vous que l'adaptateur réseau est bien connecté à la prise de courant et à l'appareil.
		Aucune tension provenant de la prise de courant	Vérifiez les fusibles de votre installation.
		Appareil défectueux	Consultez notre service après-vente.

	Problème	Cause possible	Elimination
DPF	Aucune image	Pas de support d'enregistrement branché	Insérez un support d'enregistrement dans l'appareil.
		Le support d'enregistrement ne contient aucune donnée	Vérifiez le support d'enregistrement.
TV numérique	Affichage du message « Aucun signal/ mauvais signal »	Aucune réception du signal DVB-T ou le signal reçu est trop faible	Vérifiez votre antenne. En cas de mauvaise réception, sélectionnez un autre emplacement.
			En cas de changement de l'emplacement, effectuez une nouvelle recherche des programmes.
	Aucun son	Un casque est connecté (haut-parleurs éteints automatiquement)	Débranchez le casque.
	Impossible de sélectionner certains émetteurs.	Il est possible de bloquer l'accès à certains émetteurs à l'aide d'un mot de passe sur cet appareil	Vérifiez les paramètres de la « protection enfants ».

### REMARQUE

- Veuillez contacter le service après-vente dans le cas où les mesures mentionnées ci-dessus ne vous permettent pas de résoudre le problème.

## Entreposage

Dans le cas où vous ne comptez pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, mettez-le hors tension, séparez-le de l'alimentation électrique et entreposez-le dans un endroit propre et sec, et protégez-le des rayons directs du soleil.

## Recyclage

### Recyclage de l'appareil

F



**Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit entre dans le cadre de la directive européenne 2002/96/CE-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).**

L'appareil doit être recyclé par une entreprise habilitée ou par le centre de recyclage des déchets de votre commune. Veuillez respecter les prescriptions en vigueur. En cas de doute, veuillez consulter votre centre de recyclage des déchets.

### Recyclage des piles

Les piles/batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement tenu de déposer les piles/batteries dans un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Ces prescriptions permettent de recycler les piles/batteries dans le respect de l'environnement. Recyclez uniquement des piles/batteries entièrement vides.



Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions applicables de la directive 2004/108/EC und 2006/95/EC..

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité d'origine complète sur Internet à l'adresse suivante : <http://www.hama.com>.

## Annexe

### Caractéristiques techniques

Généralités	
Alimentation en électricité, entrée	100-240 V CA / 50/60 Hz / 0,4 A maxi
Alimentation en électricité, sortie	12 V DC / 1 A
Puissance absorbée	10 W
Dimensions (L x l x H)	25 x 3,5 x 19 cm (sans pied)
Poids	env. 680 g
Haut-parleurs	2 fois 1 W

TV/radio	
Type de modulation	QPSK, 16-QAM, 64-QAM
Bande passante	6,7 MHz ou 8 MHz
Fréquence d'entrée VHF	170-230 MHz
Fréquence d'entrée UHF	470-862 MHz

Ecran	
Ecran	8 pouces 4:3 TFT
Résolution	800 x 600 x 3 (RGB)

Télécommande	
Pile bouton (CR 2025)	3 V

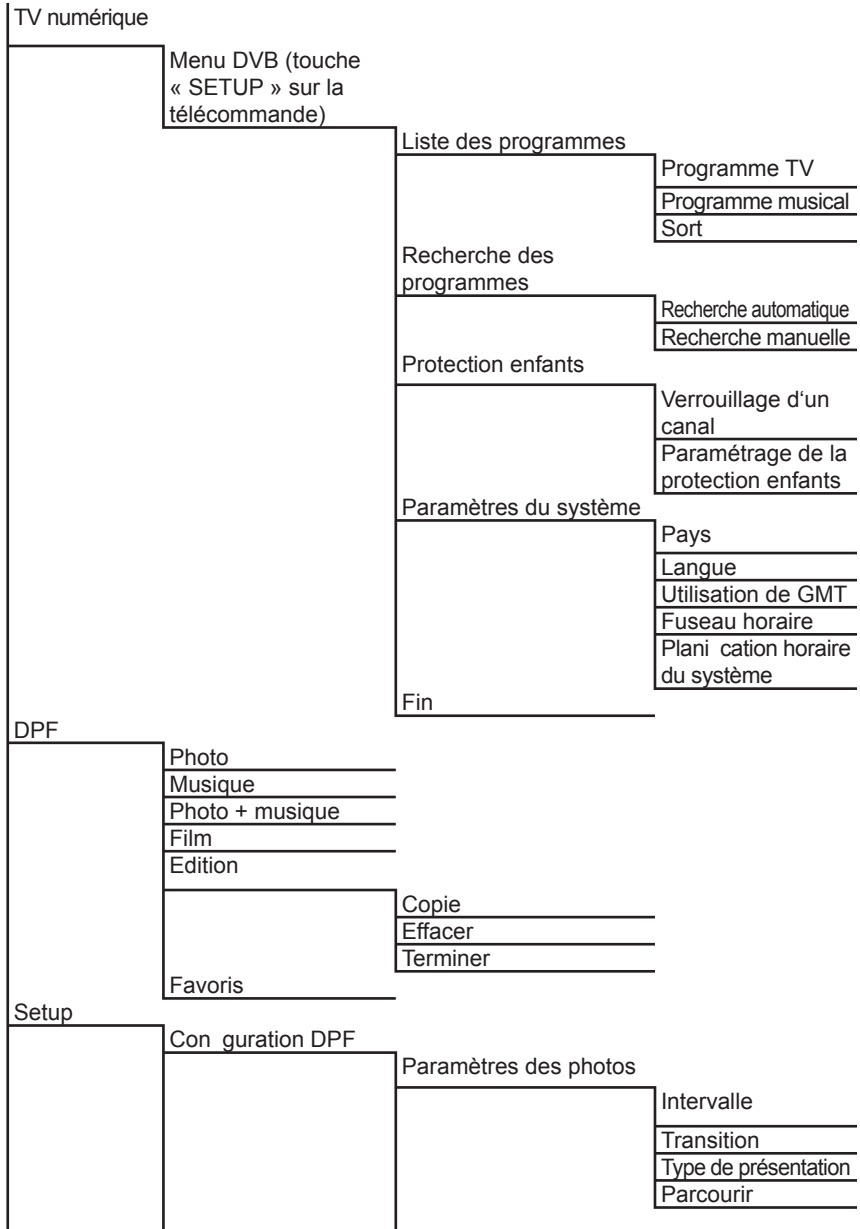
  

Supports d'enregistrement compatibles	
Cartes SD/MMC, clé mémoire et USB 2.0	

Formats de fichiers pris en charge	
JPEG, MP3, WMA, MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4	

## Structure du menu de l'appareil DPF



		Lecture automatique	
		Fin	
	Menu DVB (ouverture de la configuration DVB-T uniquement à l'aide « Digital TV » dans le menu principal et « SETUP »).		
	Paramètres du système		
		Paramétrage de la langue	
			OSD
			Encodage
		Paramètres de l'écran	
			Norme TV
			Sortie AV
			Type d'affichage
			Luminosité
			Contraste
			Luminosité TFT
			Contraste TFT
			Saturation TFT
		Instructions	
			Changement du PIN (code personnel)
			Instruction
		Fin	
Accessoires			
	Calendrier		
		Paramètre	
		Affichage	
		Interruption	
	Horloge		
		Paramètre	
		Affichage	
		Interruption	
	Alarme		
		activation	
			marche
			arrêt
		Paramètre	
		Fin	